



Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	Francuska ortoepija					ak ad. go d.	2020./2021.		
Naziv studija	Studij francuskog jezika i književnosti					EC TS	3		
Sastavnica	Odjel za francuske i frankofonske studije								
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni		<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni		<input type="checkbox"/> stručni		<input type="checkbox"/> specijalistički		
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski		<input type="checkbox"/> I.		<input checked="" type="checkbox"/> II.		<input type="checkbox"/> III.		
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> VI.		<input type="checkbox"/> VII.		<input type="checkbox"/> VIII.		
Status kolegija	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE	
								<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE	
Opterećenje		P	2	S		V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	četvrtkom od 08.30-10.00, dv. A 202					Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			
Početak nastave	25.02.2020.					Završetak nastave			03.06.2020.
Preduvjeti za upis kolegija	Nema preduvjeta								
Nositelj kolegija	Doc.dr.sc. Daniela Ćurko								
E-mail	dcurko@unizd.hr					Konzultacije		Četvrtak 10.00-12.00 sati, ured 148	
Izvođač kolegija	Doc.dr.sc. Daniela Ćurko								
E-mail						Konzultacije			
Suradnik na kolegiju									
E-mail						Konzultacije			

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Suradnik na kolegiju					
E-mail				Konzultacije	
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo
Ishodi učenja kolegija	Studenti će usvojiti potpuno novi fonetski sustav, a ne hibridni sustav izgrađenog kalemljenjem samo nekih stranih glasova na fonetski sustav materinskog jezika, što dovodi do jakog «stranog akcenta» koji ima vrlo nepovoljne posljedice na razini identifikacijske i reprezentativne funkcije stranog jezika.				
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	<ul style="list-style-type: none">• razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija), pisati na francuskom jeziku na razini A2 (prema ZEROJ-u) te savladati fonetsku transkripciju teksta (razine B1) na francuskom jeziku• vladati pravilnom artikulacijom, intonacijom, naglašavanjem i ritmom francuskog fonološkog sustava				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redoviti dolazak na nastavu, redovita priprema na nastavu, te redovito pisanje domaćih zadaća i predaja istih u propisanom roku. Za pristup pismenom ispitu i usmenom ispitu potrebno je predati najmanje 50 posto domaćih radova od ukupnog broja istih. Studenti koji domaći rad ne predaju u zadanom roku imaju iz istog rada ocjenu nula (0). Studenti kojima je najmanje 70 posto domaćih zadaća pozitivno ocijenjeno (ocjenom od 2-5) su oslobođeni završnog pismenog ispita , i pristupaju samo usmenom ispitu, a u tom slučaju će njihova zaključna ocjena iz pismenog dijela ispita biti matematička sredina (prosjek) svih pozitivno ocijenjenih domaćih zadaća. Svi ostali studenti pristupaju i pismenom ispitu i usmenom ispitu.				
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	-----		10.06.2021. u 08.30., dv. 202	09.09.2021. u 08.30 , dv. 202	



	24.06.2021. u 08.30, dv. 202	23.09.2021. u 08.30, dv. 202
Opis kolegija	<p>Sažeti teorijski opis francuskog fonetskog sustava i artikulacijske baze francuskog jezika u usporedbi s hrvatskim jezikom; usvajanje novih razlikovnih obilježja glasova (vokalska i konsonantska nazalnost, zaobljenost prednjih vokala). Težište je na praktičnom usvajanju francuskog fonetizma razvijanjem sposobnosti auditivne identifikacije glasova i njihove fonetske transkripcije, te diskriminacije većih izgovornih cjelina.</p> <p>Osnovna ortoepska pravila s posebnim obzirom na distribuciju vokala s dvostrukim timbrom, nazalne vokale, prednje zaobljene vokale, nepostojano e i njegovu funkciju, poluvokale, strukturu sloga i viših prozodijskih cjelina.</p>	
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Grafička i fonetska abeceda (ponavljanje). Podjela na slogove.2. Prozodijska sredstva (nastavak) : pauza, ritam i intonacija. Podjela na fonetske riječi (ritmičke grupe).3. Distribucija <i>otvorenog i zatvorenog e</i> u naglašenom slogu. Analiza <i>otvorenih i zatvorenih e</i> u tekstu, vježbanje izgovora.4. Distribucija <i>otvorenog i zatvorenog e</i> u nenaglašenom slogu. Fonetska korekcija s osobitim obzirom na stupnjeve zatvorenosti prednjih retraktiranih vokala.5. Distribucija <i>otvorenog i zatvorenog o</i> u naglašenom slogu. Fonetska korekcija s težištem na stupnjevima zatvorenosti vokala.6. Distribucija <i>otvorenog i zatvorenog o</i> u nenaglašenom slogu. Transkripcija i fonetska korekcija s osobitim obzirom na distribuciju <i>otvorenog i zatvorenog o</i>.7. Distribucija <i>œ</i> i <i>ø</i> u naglašenom i u nenaglašenom slogu. Transkripcija i fonetska korekcija s osobitim obzirom na distribuciju <i>otvorenog i zatvorenog o</i>.8. Zatvoreni vokali : [i], [y],[u]9. Pregled nazalnih vokala i njihovog prepoznavanja. Uobičajene grafije pojedinih nazalnih vokala10. Iznimke u grafijama nazalnih vokala. Vježbanje njihovog izgovora i fonetske transkripcije.11. <i>E caduc</i>. Razlikovanje između <i>e caduc</i>, zatvorenog [e] i otvorenog [ɛ].12. Zadržavanje i izbacivanje <i>e caduc</i>.13. <i>Liaison</i> : uvjeti u kojima se zadržava i njegova funkcija. Analiza podjele na ritmičke i intonacijske grupe, te <i>liaisona</i>.14. Revision	
	<ol style="list-style-type: none">1. Snimljeni uzorci govora standardnih izvornih govornika, zvučni tekstovi francuskih jezičnih tečajeva (<i>Latitude, Connexions, Taxi 2</i>) i francuske poezije.2. N. Desnica-Žerjavić: <i>Phonétique française</i>, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, 1996.3. Dominique Aubry, Marie-Laure Chalaron, <i>Les 500 exercices de phonétique. Niveau A1-A2</i>, Paris, Hachette Livre, 2010.	
Dodatna literatura	<ol style="list-style-type: none">1. P. Léon: <i>Prononciation du français standard (Aide-mémoire d'orthoépie)</i>, Didier, Paris, 1961.	



Mrežni izvori	www.tv5monde.org					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaci	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarSKI i rad	<input type="checkbox"/> seminarSKI rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	60 posto kolokviji, 40 % usmeni ispit					
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	59	% nedovoljan (1)				
	60	% dovoljan (2)				
	70	% dobar (3)				
	80	% vrlo dobar (4)				
	90	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.</p>					



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. <i>/izbrisati po potrebi/</i></p>
--	---